

Les joueurs locaux ont eux aussi le droit de jouer

Sont admis sur le terrain: au moins quatre joueurs affiliés à la FN locale et au plus deux joueurs détenant un certificat de transfert délivré par une FN étrangère. Telle est la proposition qui sera soumise au Conseil de la FIVB à sa prochaine réunion.

Le système de la marque continue (*Rally Point System*) a été une révolution copernicienne. En mettant fin à l'ère du changement de service, il a permis l'éclosion d'un sport moderne où la durée de jeu est mieux adaptée aux attentes des spectateurs, qu'ils se trouvent devant leur poste de télévision ou dans les gradins. Mais l'année 2008 pourrait marquer un nouveau tournant décisif pour le Volleyball: la FIVB est en effet la première organisation

sportive internationale à s'attaquer de front au problème de l'identité nationale en matière de sport.

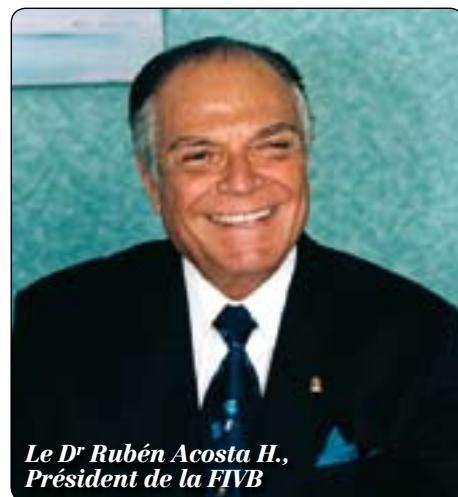
La FIVB étudie actuellement une proposition visant à interdire aux clubs de Volleyball de recruter plus de trois joueurs détenant un certificat de transfert délivré par une FN étrangère. Par ailleurs, seuls deux d'entre eux pourront évoluer simultanément sur le terrain. La règle s'appliquera à tous les clubs participant aux compétitions nationales, continentales et/ou mondiales.

Ce projet a vu le jour suite aux plaintes émanant de FN qui peinent à trouver suffisamment de joueurs expérimentés pour étoffer leurs équipes nationales. Il entend à la fois faciliter l'accès aux épreuves de haut niveau des jeunes volleyeurs issus de programmes sportifs locaux et

favoriser leur participation aux compétitions de clubs à l'échelle nationale et internationale, ce qui devrait, à terme, contribuer au renforcement des équipes nationales.

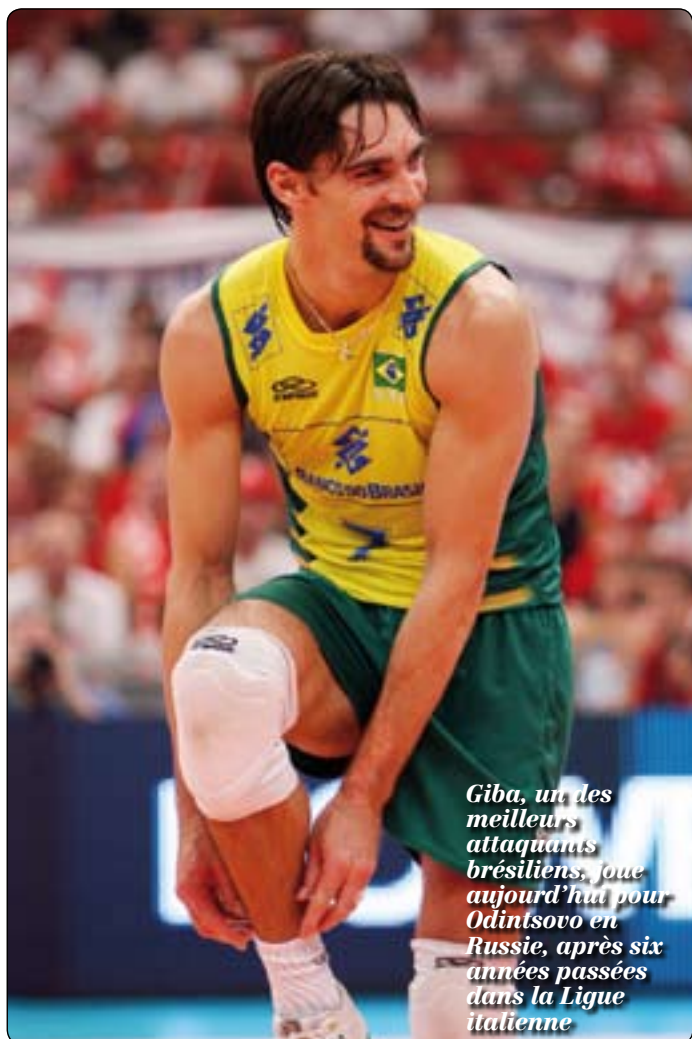
Ces mesures, qui s'inscrivent dans la droite ligne du nouveau traité signé au Portugal par les membres de l'Union européenne, aideront en réalité beaucoup d'autres pays.

«Nous n'en sommes qu'au tout début du processus décisionnel que le Conseil entamera l'an prochain», a déclaré le Dr Rubén Acosta H. «Doter chaque pays d'une ligue nationale forte fait partie de notre Vision, qui consiste à favoriser l'éclosion de jeunes joueurs au sein de toutes nos FN. Même si de nombreux pays ont entamé ce processus, on constate que les clubs de certai-



*Le Dr Rubén Acosta H.,
Président de la FIVB*

nes ligues plus aguerries comme la Série A italienne comptent beaucoup de titulaires étrangers dans leurs rangs, alors que les joueurs issus des filières locales sont peu nombreux. En arrêtant les critères permettant de limiter de façon raisonnable le nombre de joueurs détenant un certificat de transfert, nous contribuerons à l'épanouissement de talents locaux. Les FN souhaitent que ceux-ci trouvent plus facilement leur place en équipe nationale. Cette question, cruciale pour l'avenir de notre sport, fera l'objet d'intenses débats lors du prochain Conseil.»



Giba, un des meilleurs attaquants brésiliens, joue aujourd'hui pour Odintsovo en Russie, après six années passées dans la Ligue italienne

Dans ce numéro

Volleyball

- Les joueurs locaux ont eux aussi le droit de jouer
- Coupe du Monde FIVB 2007 La compétition masculine au Japon
- Les Commissions de la FIVB se sont réunies à Lausanne en septembre

Beach Volleyball

- Circuit mondial SWATCH FIVB Palmarès de la saison 2007 Lauréats masculins

Développement

- Volleyball pour tous

Quick Sets

- Super-tournoi de Beach Volleyball

VOLLEYBALL MASCULIN

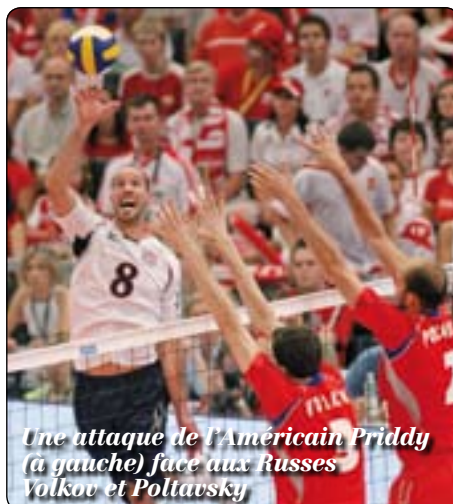
Coupe du Monde FIVB 2007 La compétition masculine au Japon

Entre le 18 novembre et le 2 décembre, douze équipes comprenant l'Argentine, l'Australie, le Brésil, la Bulgarie, la Corée, l'Égypte, l'Espagne, les États-Unis, le Japon, Porto Rico, la Russie et la Tunisie s'affronteront selon la formule dite du *round robin* à l'occasion de la Coupe du Monde au Japon.

L'objectif n'est pas seulement de remporter le prestigieux événement organisé tous les quatre ans par la FIVB; toutes les équipes rêvent de monter sur le podium, car ce résultat leur permettrait d'obtenir l'un des trois premiers billets pour les JO 2008.

Au moment où la Coupe du Monde féminine décide de l'attribution des trois places pour Beijing, douze des meilleures équipes masculines de la planète se préparent pour l'aventure olympique.

Au Japon, un guide des médias complet de l'événement a été distribué à la presse. Il peut être téléchargé depuis le site de la



Une attaque de l'Américain Priddy (à gauche) face aux Russes Volkov et Poltavsky



Le Bulgare Kaziyski (à gauche) attaque face aux Brésiliens Gustavo et Nascimento

FIVB en cliquant sur le lien «Coupe du monde». Cette page contient une mise à jour du programme suite aux demandes des radiodiffuseurs.

Coupe du Monde 2007 Équipes masculines

1 Japon	Pays hôte	
2 Espagne	Champion d'Europe	
3 États-Unis	Champion de la Norceca	
4 Brésil	Champion Amérique du Sud	
5 Australie	Champion d'Asie	
6 Égypte	Champion d'Afrique	
7 Russie	Vice-champion d'Europe	
8 Porto Rico	Vice-champion de la Norceca	
9 Argentine	Vice-champion Amérique du Sud	
10 Tunisie	Vice-champion d'Afrique	
11 Bulgarie	Wild card FIVB	
12 Corée	Wild card FIVB	

Coupe du Monde masculine - Palmarès

Année	Lieu	1 ^{er}	2 ^{me}	3 ^{me}
2003	Tokyo	Brésil	Italie	Serbie-Mont.
1999	Tokyo	Russie	Cuba	Italie
1995	Tokyo	Italie	Pays-Bas	Brésil
1991	Tokyo	U.R.S.S.	Cuba	États-Unis
1989	Tokyo	Cuba	Italie	U.R.S.S.
1985	Tokyo	États-Unis	U.R.S.S.	Tchécoslovaquie
1981	Tokyo	U.R.S.S.	Cuba	Brésil
1977	Tokyo	U.R.S.S.	Japon	Cuba
1969	Berlin (RDA)	R.D.A.	Japon	U.R.S.S.
1965	Varsovie	U.R.S.S.	Pologne	Tchécoslovaquie

Programme masculin (Tournoi simple 18 nov. - 2 déc. 2007)

	Site A					Site B			
	Date	Salle	N°	Heure	Match	Salle	N°	Heure	Match
Phase 1	18 nov. (Di.)	SAITAMA (Saitama Super Arena)	1	13:00	AUS - KOR	MATSUMOTO (Matsumoto City General Gymnasium)	4	12:30	EGY - PUR
			2	15:30	ARG - RUS		5	15:00	BUL - ESP
			3	18:30	JPN - TUN		6	18:00	BRA - USA
	19 nov. (Lun.)	SAITAMA (Saitama Super Arena)	7	12:30	AUS - RUS	MATSUMOTO (Matsumoto City General Gymnasium)	10	13:00	BUL - EGY
			8	15:00	ARG - TUN		11	15:30	PUR - USA
	20 nov. (Ma.)	SAITAMA (Saitama Super Arena)	9	18:00	JPN - KOR	MATSUMOTO (Matsumoto City General Gymnasium)	12	18:30	BRA - ESP
13			12:30	RUS - TUN	16		13:00	BUL - PUR	
14			15:00	ARG - KOR	17		15:30	ESP - USA	
15			18:00	JPN - AUS	18		18:30	BRA - EGY	
Phase 2			22 nov. (Jeu.)	HIROSHIMA* (Hiroshima Green Arena)	19		12:30	KOR - RUS	TOYAMA (Toyama City General Gymnasium)
	20	15:00			AUS - TUN	23	15:30	BRA - PUR	
	21	18:00			JPN - ARG	24	18:30	BUL - USA	
	23 nov. (Ven.)	HIROSHIMA* (Hiroshima Green Arena)	25	12:30	KOR - TUN	TOYAMA (Toyama City General Gymnasium)	28	12:00	ESP - PUR
			26	15:00	ARG - AUS		29	15:00	BRA - BUL
			27	18:00	JPN - RUS		30	18:00	EGY - USA
Phase 3	25 nov. (Di.)	FUKUOKA (Marine Messe Fukuoka)	31	12:30	ARG - PUR	OKAYAMA (Momotaro Arena)	34	12:30	TUN - USA
			32	15:00	ESP - RUS		35	15:00	BUL - KOR
			33	18:00	JPN - EGY		36	18:00	BRA - AUS
	26 nov. (Lun.)	FUKUOKA (Marine Messe Fukuoka)	37	12:30	ARG - ESP	OKAYAMA (Momotaro Arena)	40	13:00	KOR - USA
			38	15:00	EGY - RUS		41	15:30	AUS - BUL
27 nov. (Ma.)	FUKUOKA (Marine Messe Fukuoka)	39	18:00	JPN - PUR	OKAYAMA (Momotaro Arena)	42	18:30	BRA - TUN	
		43	12:30	ARG - EGY		46	13:00	AUS - USA	
		44	15:00	PUR - RUS		47	15:30	BUL - TUN	
		45	18:00	JPN - ESP		48	18:30	BRA - KOR	
Phase 4	30 nov. (Ven.)	TOKYO (Tokyo Metropolitan Gymnasium)	49	14:00	ARG - BRA	TOKYO (Komazawa Gymnasium)	52	12:30	PUR - TUN
			50	16:45	BUL - RUS		53	15:00	EGY - KOR
			51	19:30	JPN - USA		54	18:00	AUS - ESP
	1^{er} déc. (Sa.)	TOKYO (Tokyo Metropolitan Gymnasium)	55	14:00	ARG - USA	TOKYO (Komazawa Gymnasium)	58	12:30	EGY - TUN
			56	16:30	BRA - RUS		59	15:00	ESP - KOR
	2^e déc. (Di.)	TOKYO (Tokyo Metropolitan Gymnasium)	57	19:30	JPN - BUL	TOKYO (Komazawa Gymnasium)	60	18:00	AUS - PUR
			61	14:00	ARG - BUL		64	12:00	ESP - TUN
62	16:30	RUS - USA	65	14:30	KOR - PUR				
63	19:30	JPN - BRA	66	17:30	AUS - EGY				
Cérémonie de clôture					Cérémonie de clôture				

* Hiroshima Green Arena = Hiroshima Prefectural Sports Center

FIVB

Les Commissions de la FIVB se sont réunies à Lausanne en septembre: il faut s'attendre à plusieurs nouveautés pour la saison prochaine

Le Dr Rubén Acosta H., Président de la FIVB, a personnellement ouvert la séance de toutes les réunions tenues par les différentes Commissions à Lausanne en septembre et au début du mois d'octobre.

Le Président a souhaité la bienvenue aux nouveaux membres, qui entraient en fonction après leur élection par le Congrès mondial de Tokyo.

Le mois de septembre marque traditionnellement le début du processus décisionnel de la FIVB: les propositions des Commissions sont résumées, avant d'être soumises au Conseil d'administration puis au Congrès mondial pour approbation définitive.

Tant les Commissions que les différents Conseils qui ont tenu leurs réunions durant cette période ont achevé leurs rapports. Il faut s'attendre à plusieurs nouveautés pour la saison prochaine.

La Commission du Développement a établi des lignes directrices pour les années à venir, en adéquation avec la Vision de la FIVB consistant à répandre le Volleyball

La Commission technique et la Commission des entraîneurs vont lancer d'importants projets, évoqués à l'occasion d'une réunion conjointe. Une impressionnante série de vidéos, illustrant les Championnats du monde 2006, avait été élaborée lors de réunions précédentes. Cet excellent outil de formation peut-être téléchargé depuis le site de la FIVB.

Le Conseil des Événements Sportifs et le Conseil de la Ligue mondiale ont étudié le calendrier pour les années à venir. Présidé pour la première fois par Francesco Franchi, le Conseil de la Ligue mondiale a désigné le Brésil comme pays hôte de la finale 2008. Rappelons que le Conseil du Grand Prix avait décidé lors de sa réunion tenue en Chine d'organiser la prochaine finale au Japon.

La Commission des Règles du Jeu a examiné à la loupe la réglementation régissant le déroulement du jeu, sans y apporter de modifications substantielles. Elle a défini la règle du «joust» (lorsque deux joueurs touchent le ballon simultanément au-dessus du filet, le jeu peut continuer) et analysé les résultats du test du remplacement rapide instauré durant la Ligue mondiale. Des milliers d'arbitres veillent à l'application des règles, anciennes comme nouvelles, sous le contrôle de la Commission d'Arbitrage. Lors de sa réunion de 2007, celle-ci a dressé la nouvelle liste des candidats au poste d'arbitre international. La Commission Médicale s'est penchée sur la médecine sportive. Elle a prévu la



Le Dr Rubén Acosta H., Président de la FIVB, en compagnie du nouveau Président du Conseil de la Ligue mondiale, Francesco Franchi



Le Président Acosta entouré des membres de la Commission TV et Nouveaux médias

et le Beach Volleyball aux quatre coins de la planète.

La Commission Juridique a rédigé un document relatif à la procédure qui s'appliquera aux prochaines élections. On y trouve également d'importantes propositions d'audit d'entreprise.

La Commission de Presse a tenu sa réunion annuelle, véritable pilier des activités de communication de la FIVB. Cette réunion a été précédée par celle des attachés de presse des Confédérations, le «bureau élargi» du Département de presse de la FIVB.

La Commission, qui s'est enrichie de nouveaux membres, a brossé un tableau des sujets d'actualité et formulé des propositions pour les grands événements futurs, notamment les JO 2008 de Beijing.

Les nouvelles technologies multimédias ont fait l'objet d'abondantes discussions au cours de la réunion de la Commission TV et Nouveaux Médias. Les techniques de production télévisuelle d'événements de Volleyball ont été analysées en détail. La réunion du radiodiffuseur hôte de la Ligue mondiale a examiné les questions touchant à la télédiffusion. L'excellente initiative intitulée «match de la semaine», à savoir la diffusion hebdomadaire d'une rencontre par les chaînes de télévision intéressées, continuera d'offrir des images du Volleyball masculin dans le plus grand nombre de pays possible.

création d'antennes médicales, basées sur un modèle identique, dans chacune des cinq Confédérations.

Le sable est l'aire de jeu du Conseil mondial de Beach Volleyball et de son organe spécial, le Comité permanent du Beach Volleyball. Après l'éclatante saison 2007, dont le point d'orgue fut le magnifique tournoi de Gstaad, 2008 promet d'être un excellent millésime, notamment parce que la discipline participe pour la quatrième fois de son histoire aux joutes olympiques. Mais cela ne sera pas la seule bonne nouvelle de l'année...

Vous trouverez la composition de toutes les Commissions de la FIVB sur le site de la Fédération à l'adresse:

www.fivb.org/EN/FIVB/Org_commissions.asp



Le Président Acosta avec le Président du Conseil Mondial de Beach Volleyball, Christopher St-J. Smith

BEACH VOLLEYBALL MASCULIN ET FÉMININ

Circuit mondial SWATCH FIVB Palmarès de la saison 2007

Emmenés par le Brésilien Ricardo Santos, les lauréats du Circuit mondial SWATCH FIVB 2007 ont été élus par des représentants de SWATCH, des joueurs, des entraîneurs, des arbitres et des officiels évoluant sur la scène du Beach Volleyball international.

Pour la deuxième fois en trois saisons, Ricardo a été sacré meilleur joueur SWATCH suite à sa performance lors du dernier tournoi mixte de l'année, qui s'est tenu fin septembre à Fortaleza (Brésil). Les noms des lauréates pour 2007 seront annoncés après l'épreuve de Phuket clôturant la saison féminine.

Les représentants de SWATCH et de la FIVB avaient également pour tâche de désigner le meilleur serveur de la saison. Le titre est revenu au Russe Igor Kolodinsky pour ses deux services record mesurés à 110 km/h.

Ricardo et son partenaire Emanuel Rego, qui se sont imposés au classement aux points pour 2007, ravissent pour la cinquième fois de suite le titre d'équipe SWATCH de l'année, Ricardo décrochant également pour la troisième année consécutive le prix du meilleur joueur offensif sur le Circuit mondial de Beach Volleyball. Désigné deuxième meilleur attaquant ainsi que deuxième meilleur contreur, Ricardo a aussi obtenu des voix dans les catégories de joueur le plus inspirant et de sportif de l'année. Il avait été nommé meilleur attaquant en 2005.

«Recevoir l'accolade du meilleur joueur est toujours un grand honneur», a reconnu Ricardo, 32 ans. «Cela dit, j'ai un partenaire formidable, qui m'inspire beaucoup. Ce prix, je le partage avec lui, de même qu'il partage avec moi ceux qu'il

reçoit. Nous formons une véritable équipe: nous nous stimulons l'un l'autre et chacun met toutes ses forces sur le terrain. Nous avons beaucoup de chance de nous être trouvés.»

Ricardo, le champion olympique en titre, avait remporté l'édition 2003 du Circuit mondial SWATCH FIVB avec Emanuel. La paire a largement dominé la saison écoulée, avec sept médailles d'or, huit podiums, neuf participations aux finales à quatre, un bilan de 75 victoires pour 18 défaites et des gains de USD 347 500.

Meilleur joueur aux compétitions SWATCH 2007 à Montréal (Canada), Klagenfurt (Autriche), Kristiansand (Norvège) et Stare Jablonki (Pologne), Ricardo se place juste derrière Emanuel pour le nombre de médailles d'or et le total de gains sur le Circuit masculin depuis sa création voici 21 ans.

Ricardo totalise désormais 47 médailles d'or, 83 podiums, 94 finales à quatre et USD 1 237 470 de gains dans les 131 tournois auxquels il a pris part au cours des dix saisons passées sur le Circuit mondial SWATCH FIVB. Avec Emanuel, il a également remporté la médaille d'or aux Jeux panaméricains 2007 qui se sont déroulés en juillet à Rio de Janeiro (Brésil).

Emanuel, quant à lui, compte 67 médailles d'or, 121 podiums et 130 finales à quatre en 173 participations, alors que ses gains se montent à USD 1 830 385. Il a enregistré 861 victoires pour 193 défaites en quatorze saisons, un résultat réalisé avec huit partenaires différents, alors que le bilan de carrière de Ricardo est de 650-158, mais avec trois partenaires de moins. Agé de 34 ans, Emanuel a été nommé deuxième joueur le plus inspirant et s'est classé troisième dans les catégories de sportif



Le Russe Igor Kolodinsky (à droite) à l'attaque face à l'Américain Sean Scott

de l'année, meilleur joueur offensif et meilleur attaquant, tout en obtenant aussi des voix dans celle de meilleur joueur défensif. Lauréat SWATCH à plusieurs reprises, il détient les titres de meilleur joueur (2006), meilleur attaquant (2006) et sportif de l'année (2005).

Kolodinsky, voté à l'unanimité «rookie» de l'année 2007, a enregistré 46 des 57 services mesurés à plus de 100 km/h au cours de la saison. L'étoile montante russe a exécuté 16 des 17 meilleurs services sur terrain central, une série que seul l'Allemand Eric Koreng est parvenue à interrompre avec un service à 109,4 km/h réalisé lors du Grand Chelem autrichien.

Le titre de joueur ayant le plus progressé a été attribué ex æquo à Dmitri Barsouk (Russie) et à Linyin Xu (Chine). Barsouk et Kolodinsky sont arrivés en troisième position du classement SWATCH, derrière la paire Emanuel/Ricardo et les Brésiliens Marcio Araujo/Fabio Magalhaes. Les Russes ont terminé deuxième aux Championnats du monde SWATCH FIVB 2007 lors de la première des deux finales qu'ils ont disputées cette saison.

Les Chinois Xu et Penggen Wu, sixièmes au classement SWATCH, ont pris le meilleur sur la paire Barsouk/Kolodinsky dans le match pour le bronze au Grand Chelem norvégien. Xu a été élu deuxième dans la catégorie de sportif de l'année et a également obtenu des voix récompensant le meilleur joueur offensif. Wu s'est vu octroyer des voix dans la catégorie de meilleur attaquant.

En décrochant avec son partenaire Pedro Cunha la médaille d'or en juillet à Marseille (France), Franco Neto est devenu à 40 ans le lauréat le plus âgé du Circuit mondial SWATCH FIVB. Les titres de joueur le plus inspirant et de sportif de l'année lui ont été conférés pour la deuxième saison de suite. Les Américains Phil Dalhausser et Todd Rogers, qui ont remporté les Championnats du monde SWATCH FIVB 2007 en juillet à Gstaad (Suisse), figurent en tête



Ricardo Santos (à droite), élu meilleur joueur SWATCH 2007, avec son partenaire brésilien Emanuel Rego (à gauche) et Nadia Waeltli de la société SWATCH

de trois catégories. Dalhausser, meilleur contreur SWATCH pour la deuxième année consécutive, a aussi été nommé meilleur attaquant. Il détenait déjà le titre de joueur ayant le plus progressé pour 2006.

Rogers a obtenu le titre de meilleur défenseur 2007. Il avait décroché cette distinction ex æquo avec l'Argentin Martin Conde en 2006. Rogers a été nommé deuxième meilleur passeur, après le Brésilien Marcio Araujo. Il avait partagé le titre avec ce dernier en 2006, après l'avoir remporté seul en 2005.

Pour l'heure, les lauréates du Circuit mondial SWATCH FIVB ont été élues dans deux catégories seulement, les autres distinctions devant être annoncées après la finale de Phuket. Le titre de meilleure joueuse SWATCH est revenu à l'Américaine Kerri Walsh, récompensée pour la cinquième fois lors du dernier tournoi mixte de la saison, à Fortaleza.

La paire brésilienne Juliana Felisberta Silva et Larissa Franca, médaillée d'argent à cette même épreuve, a décroché pour la troisième fois de suite le titre d'équipe SWATCH de l'année en remportant le classement aux points pour 2007. Les jeunes volleyeuses brésiliennes, qui se sont imposées cinq fois sur les 13 épreuves FIVB auxquelles elles ont participé cette saison, ont totalisé USD 328 400 de gains.

Circuit mondial SWATCH FIVB hommes - Lauréats 2007

Joueur ayant le plus progressé

1. Linyin Xu, Chine
 - Dmitri Barsouk, Russie
 3. Riccardo Bizzotto, Italie
 - Reinder Nummerdor, Pays-Bas
 - Florian Gosch, Autriche
- Ont obtenu des voix* - Renato «Geor» Gomes, Géorgie, Alexander Horst, Autriche, Bram Ronnes, Pays-Bas, Shun Zhou, Chine, Emiel Boersma, Pays-Bas, Tarjei Skarlund, Norvège, Peter Gartmayer, Autriche, Pedro Salgado, Brésil, Richard Schuil, Pays-Bas, Penggen Wu, Chine,



Le Brésilien Franco Neto, 40 ans, natif de Fortaleza

Jorge «Gia» Terceiro, Géorgie, Clemens Doppler, Autriche, Rivo Vesik, Estonie, Kristjan Kais, Estonie et Jian Li, Chine

Joueur le plus inspirant

1. Franco Neto, Brésil
 2. Emanuel Rego, Brésil
 3. Mark Heese, Canada
 - Martin Conde, Argentine
- Ont obtenu des voix* - Stein Metzger, Etats-Unis, Ricardo Santos, Brésil, Clemens Doppler, Autriche, Andrew Schacht, Australie, Reinder Nummerdor, Pays-Bas, Linyin Xu, Chine

«Rookie» de l'année

1. Igor Kolodinsky, Russie
 2. Leonel Munder, Cuba
 3. Alexander Horst, Autriche
 - Mischa Urbatzka, Allemagne
- Ont obtenu des voix* - Pedro Salgado, Brésil, Bram Ronnes, Pays-Bas, Martins Plavins, Lettonie

Sportif de l'année

1. Franco Neto, Brésil
 2. Linyin Xu, Chine
 3. Emanuel Rego, Brésil
 - Rivo Vesik, Estonie
- Ont obtenu des voix* - Marcio Araujo, Brésil, Ricardo Santos, Brésil, Kirk Pitman, Nouvelle-Zélande, David Klemperer, Allemagne, Clemens Doppler, Autriche, Todd Rogers, Etats-Unis, Igor Kolodinsky, Russie, Richard Schuil, Pays-Bas

Meilleur joueur défensif

1. Todd Rogers, Etats-Unis
 2. Marcio Araujo, Brésil
 3. Martin Conde, Argentine
 - Kristjan Kais, Estonie
- Ont obtenu des voix* - Emanuel Rego, Brésil, Francisco Alvarez, Cuba, Mark Heese, Canada, Andrew Schacht, Australie, Harley Marques, Brésil, David Klemperer, Allemagne

Meilleur joueur offensif

1. Ricardo Santos, Brésil
 2. Harley Marques, Brésil
 3. Emanuel Rego, Brésil
 - Marcio Araujo, Brésil
- Ont obtenu des voix* - Phil Dalhausser, Etats-Unis, Andrew Schacht, Australie, Todd Rogers, Etats-Unis, Clemens Doppler, Autriche, Dmitri Barsouk, Russie, Linyin Xu, Chine

Meilleur contreur

1. Phil Dalhausser, Etats-Unis
 2. Ricardo Santos, Brésil
 3. Fabio Magalhaes, Brésil
 - Jonas Reckerman, Allemagne
- Ont obtenu des voix* - Florian Gosch, Autriche, Joshua Slack, Australie, Mike Lambert, Etats-Unis, Franco Neto, Brésil

Meilleur passeur

1. Marcio Araujo, Brésil
 2. Todd Rogers, Etats-Unis
 3. Jorre Kjemperud, Norvège
 - Martin Conde, Argentine
- Ont obtenu des voix* - Phil Dalhausser, Etats-Unis, Joshua Slack, Australie, Harley Marques, Brésil, Jonas Reckermann, Allemagne, Mark Heese, Canada

Meilleur attaquant

1. Phil Dalhausser, Etats-Unis
 2. Ricardo Santos, Brésil
 3. Emanuel Rego, Brésil
- Ont obtenu des voix* - Harley Marques, Brésil, Marcio Araujo, Brésil, Fabio Magalhaes, Bré-



Le tandem américain Phil Dalhausser (à droite) et Todd Rogers

sil, Joshua Slack, Australie, Igor Kolodinsky, Russie, Clemens Doppler, Autriche, Penggen Wu, Chine

Circuit mondial SWATCH FIVB hommes - Palmarès 2005-2007

Meilleur joueur

- 2007 - Ricardo Santos, Brésil
2006 - Emanuel Rego, Brésil
2005 - Ricardo, Brésil

Meilleur contreur

- 2007 - Phil Dalhausser, Etats-Unis
2006 - Dalhausser, Etats-Unis
2005 - Fabio Magalhaes, Brésil

Meilleur joueur défensif

- 2007 - Todd Rogers, Etats-Unis
2006 - Conde, Argentine et Rogers, Etats-Unis
2005 - Marcio Araujo, Brésil

(suite en page 6)



Todd Rogers des Etats-Unis à la réception



(suite de la page 5)

Meilleur attaquant

- 2007 - Phil Dalhausser, Etats-Unis
- 2006 - Emanuel, Brésil
- 2005 - Ricardo, Brésil

Meilleur joueur offensif

- 2007 - Ricardo, Brésil
- 2006 - Ricardo, Brésil
- 2005 - Ricardo, Brésil

Meilleur serveur

- 2007 - Igor Kolodinsky, Russie
- 2006 - Iver Horrem, Norvège
- 2005 - Conrad Leinemann, Canada

Meilleur passeur

- 2007 - Marcio Araujo, Brésil
- 2006 - M. Araujo, Brésil et Rogers, Etats-Unis
- 2005 - Rogers, Etats-Unis

Joueur ayant le plus progressé

- 2007 - D. Barsouk, Russie et Linyin Xu, Chine
- 2006 - Dalhausser, Etats-Unis
- 2005 - Fabio, Brésil

Joueur le plus inspirant

- 2007 - Franco Neto Brésil
- 2006 - Franco, Brésil
- 2005 - Mark Heese, Canada

Sportif de l'année

- 2007 - Franco, Brésil
- 2006 - Franco, Brésil
- 2005 - Emanuel, Brésil

Equipe de l'année

- 2007 - Emanuel/Ricardo, Brésil
- 2006 - Emanuel/Ricardo, Brésil
- 2005 - Emanuel/Ricardo, Brésil

Débutant de l'année

- 2007 - Igor Kolodinsky, Russie
- 2006 - Sean Rosenthal, Etats-Unis
- 2005 - M. Varnier, Italie et J. Gibb, Etats-Unis

Circuit mondial SWATCH FIVB hommes - Vainqueurs aux points

Saison	Equipe, pays
1989-90	Sinjin Smith/R. Stoklos, Etats-Unis
1990-91	Smith/Stoklos, Etats-Unis
1991-92	Smith/Stoklos, Etats-Unis
1992-93	Smith/Stoklos, Etats-Unis
1993-94	Franco Neto/Roberto Lopes, Brésil
1994-95	Jan Kvalheim/B. Maaseide, Norvège
1995-96	Franco/Roberto Lopes, Brésil
1996	Ze Marco/Emanuel Rego, Brésil
1997	Ze Marco/Emanuel, Brésil
1998	P. Ferreira /G. Marquez, Brésil
1999	Emanuel/Jose Loiola, Brésil
2000	Ze Marco/Ricardo Santos, Brésil
2001	Emanuel/Tande Ramos, Brésil
2002	M. Barcetti/M. Conde, Argentine
2003	Emanuel/Ricardo, Brésil
2004	Emanuel/Ricardo, Brésil
2005	Emanuel/Ricardo, Brésil
2006	Emanuel/Ricardo, Brésil
2007	Emanuel/Ricardo, Brésil

DÉVELOPPEMENT

Volleyball pour tous

Le premier festival de Volley a touché tous les continents

Au cours de sa réunion du mois de septembre, la Commission de développement de la FIVB a indiqué que 44 Fédérations nationales avaient participé cet été au premier festival «Volley pour tous». Les rapports des Fédérations indiquent qu'elles ont été nombreuses à mettre sur pied des tournois de masse auxquels ont participé des milliers de jeunes pratiquant le Volleyball et le Beach Volleyball.

seul et même objectif: amuser et distraire. La Commission de développement assure un suivi étroit du concept de Volleyball de masse et en particulier de la façon dont sont organisées les manifestations qui le concernent. Ainsi, des cours propres à cette discipline sont prévus en 2008 dans plusieurs Centres de développement. La photo de cette année, prise lors de l'étape allemande du festival «Volley pour tous», illustre la bonne préparation des



L'édition 2007 du festival «Volley pour tous» en Allemagne

Dans plusieurs pays organisateurs, cet événement important a été couvert par les chaînes de télévision publiques et privées, ainsi que par la presse écrite. Le festival a également attiré des sponsors locaux, qui se sont joints aux Fédérations pour permettre le bon déroulement de cette manifestation impressionnante, gratuite et ouverte aux enfants, qui ont reçu à cette occasion moult T-shirts, casquettes, posters et ballons. Ce premier festival du genre a touché tous les continents, même si les approches et les méthodes différaient d'une région à l'autre. En fait, l'organisation de ces tournois de qualité visait un

terrains de Volleyball de masse. La Commission de développement s'est déclarée très satisfaite de l'initiative de la Fédération allemande et de la qualité de l'événement.

Il faut aussi saluer la façon dont la Fédération argentine a fait la promotion du festival, notamment par le biais de son affiche – mêlant art et passion – préparée pour l'occasion. Tant la communication que la publicité doivent être de qualité lorsqu'il s'agit de vendre un événement aux sponsors et au public.

L'autre bonne surprise de cette année est venue de Haïti, qui a montré que la configuration d'un site n'est pas forcément un obstacle à l'organisation d'un événement; au contraire, elle peut offrir des possibilités inattendues. Dans le parc du Champ-de-Mars, 30 camions ont transporté des tonnes de sable pour transformer une aire de loisirs en terrains de Beach Volleyball. Le maire de Port-au-Prince et le Ministre des sports ont assisté à cette manifestation de deux jours, où 40 000 personnes ont profité de l'ambiance très particulière du Volleyball de masse.

Le prochain festival «Volley pour tous», qui se déroulera la semaine précédant ou suivant le 1^{er} juillet 2008, sera ouvert à toutes les Fédérations de la FIVB.

Engagez-vous, faites passer le ballon!

Toute contribution bienvenue !

Envoyez vos commentaires et articles à:

press@fivb.org

ou par courrier postal / fax à:

Fédération Internationale de Volleyball
Château Les Tourelles
Chemin Edouard-Sandoz 2-4
CH-1006 Lausanne - Suisse
Tél : +41 (21) 345 35 35
Fax: +41 (21) 345 35 45

QuickSets



Le champion olympique Mauricio Lima

Super-tournoi de Beach Volleyball

Des célébrités du monde des sports se sont affrontées dans un super-tournoi de Beach Volleyball en clôture du 3^{me} Forum international des athlètes du CIO. Andrea Zorzi, deux fois champion du monde de Volleyball avec l'Italie (1990 et 1994), a représenté la FIVB lors de ce Forum organisé par le CIO à Dubaï en octobre 2007.

Cette manifestation cherche à soutenir les athlètes en fin de carrière en les aidant à mieux exploiter leurs capacités. Son principal objectif est de renforcer le réseau mondial d'athlètes, considéré comme une priorité pour le milieu sportif. Zorzi a participé à l'un des trois groupes de travail, celui chargé d'étudier le rôle que peuvent jouer les athlètes dans la préparation des Jeux olympiques.

Après deux jours de réunion, plusieurs athlètes de haut niveau ont profité des installations sportives de Dubaï le temps d'un super-tournoi de Beach Volleyball. Bien qu'il s'agisse de l'une des disciplines olympiques les plus récentes, le Beach Volleyball jouit d'une grande popularité, même auprès des champions d'autres sports.

Emmenées par Bob Ctvrtlik, l'ancien attaquant américain, Mauricio Lima, le double champion olympique brésilien de Volleyball, et Zorzi, les équipes ont cherché à décrocher cette médaille pour le moins singulière, en faisant preuve d'un bel état d'esprit. S. Bubka (saut à la perche), D. Fosbury (inventeur de la technique portant son nom), H. El Guerrouj (athlétisme), F. Fredericks (athlétisme), A. Popov (natation) et bien d'autres athlètes de renom ont fait une démonstration de leur talent avec le ballon jaune et bleu Mikasa. A cette occasion, tous n'ont parlé qu'une seule et même langue: celle du Beach Volleyball.



Dick Fosbury, le célèbre champion de saut en hauteur passe le ballon Mikasa aux côtés de Zorzi

Calendrier des cours techniques - Novembre-décembre 2007

DATES	COURS	LIEU / PAYS	SOUTIEN
1 ^{er} -7 novembre	Cours candidat-arbitre int.	Soudan	FIVB
3-7 novembre	Joueur central	Bahreïn	FIVB
7-11 novembre	Cours de recyclage pour arbitre	Tunisie	FIVB
15-21 novembre	Joueur central	République Dominicaine	FIVB
1 ^{er} -13 décembre	Entraîneur niveau II	Iran	FIVB

Programme Coopération Volleyball - Novembre-décembre 2007

DATES	COURS	LIEU / PAYS
1 ^{er} -6 novembre	Beach Volleyball	République de Palau

Calendrier général 2007- Compétitions et événements - Volleyball et Beach Volleyball

DATES	ÉVÈNEMENT	LIEU/PAYS	ORG.	H/F
2-16 novembre	Coupe du Monde féminine 2007	Japon	FIVB	F
7-11 novembre	Qualification continentale européenne pour les JO 2008 2 ^{me} tour féminin 3 tournois de pré-qualification	Gabrovo, Bulgarie Ankara, Turquie Eindhoven, Pays-Bas	CEV	F
9-11 novembre	Festival Spike	Iles Caiman	NORCECA	H/F
12-18 novembre	Tournoi de Leeward Island	Antigua	NORCECA	H/F
18 nov.-2 déc.	Coupe du Monde masculine 2007	Japon	FIVB	H
24-25 novembre	Coupe Challenge féminine - 2 ^{me} tour - Aller	Divers sites	CEV	F
24-25 novembre	Coupe CEV féminine - 16 ^{mes} de finale - Aller	Divers sites	CEV	F
27-29 novembre	Ligue européenne des Champions Indesit 1 ^{er} tour de ligue	Divers sites	CEV	F
28 nov.-2 déc.	Qualification continentale européenne pour les JO 2008 2 ^{me} tour masculin 3 tournois de pré-qualification	Catane, Italie Evora, Portugal Szombathely, Hongrie	CEV	H
30 nov.-9 déc.	Championnat d'Amérique centrale M19	El Salvador	NORCECA	H
1 ^{er} -2 décembre	Coupe Challenge féminine - 2 ^{me} tour - Retour	Divers sites	CEV	F
1 ^{er} -2 décembre	Coupe CEV féminine - 16 ^{mes} de finale - Retour	Divers sites	CEV	F
1 ^{er} -15 décembre	18 ^{me} Coupe d'Afrique des Coupes	Nigeria / Algérie	CAVB	F
4-6 décembre	Ligue européenne des Champions Indesit 2 ^{me} tour de ligue	Divers sites	CEV	F
11-13 décembre	Ligue européenne des Champions Indesit 3 ^{me} tour de ligue	Divers sites	CEV	F
11-13 décembre	Coupe Challenge masculine - 3 ^{me} tour - Aller	Divers sites	CEV	H
11-13 décembre	Coupe CEV féminine - 8 ^{mes} de finale - Aller	Divers sites	CEV	F
11-13 décembre	Coupe CEV masculine - 8 ^{mes} de finale	Divers sites	CEV	H
11-13 décembre	Ligue européenne des Champions Indesit 3 ^{me} tour de ligue	Divers sites	CEV	H
14-22 décembre	Tournoi continental de qualification olympique	Monterrey, Mexique	NORCECA	F
15-16 décembre	Coupe Challenge féminine - 3 ^{me} tour - Aller	Divers sites	CEV	F
15-30 décembre	19 ^{me} Coupe d'Afrique des Coupes	Maurice	CAVB	H
18-20 décembre	Ligue européenne des Champions Indesit 4 ^{me} tour de ligue	Divers sites	CEV	F
18-20 décembre	Coupe Challenge masculine - 3 ^{me} tour - Retour	Divers sites	CEV	H
18-20 décembre	Coupe CEV féminine - 8 ^{mes} de finale - Retour	Divers sites	CEV	F
18-20 décembre	Coupe CEV masculine - 8 ^{mes} de finale - Retour	Divers sites	CEV	H
18-20 décembre	Ligue européenne des Champions Indesit 4 ^{me} tour de ligue	Divers sites	CEV	H
22-23 décembre	Coupe Challenge féminine - 3 ^{me} tour - Retour	Divers sites	CEV	F

Matériels et équipements homologués pour 2007 - 2008

BALLON DE VOLLEYBALL EXCLUSIF AGRÉÉ PAR LA FIVB

MIKASA MVP 200 (couleur, cuir synthétique)
Ballon exclusif pour toutes les compétitions de la FIVB, y compris les J.O. 2008

BALLONS DE VOLLEYBALL AGRÉÉS PAR LA FIVB

MIKASA MVP 200NC (couleur, cuir synthétique)

MOLTEN IV5XC (MTV5SLIT) (couleur, cuir synthétique)

GALA BV 5091S (couleur, cuir synthétique)

CAMBUCCI «Penalty» Volley Pro 6.0 (couleur, cuir synthétique)

QUINGDAO-SYNSHEEN «Star» VB 205-34 (couleur, cuir synthétique)

NATIONMAN 9900 PROFIT (couleur, cuir synthétique)

MONDO MONDO 5MF-Pro (couleur, cuir synthétique)

BALLONS DE VOLLEYBALL OFFICIELS INSPECTÉS PAR LA FIVB

MIKASA SV-2 School
MIKASA VP500 Park Volley

BALLONS DE BEACH VOLLEYBALL

MIKASA VLS 200 Beach (couleur)
Ballon exclusif pour toutes les compétitions de la FIVB, y compris les J.O. 2008

MOLTEN BV5000 Beach (couleur)

POTEAUX, MOUSSES DE PROTECTION, ANTENNES, FILETS ET FAUTEUILS D'ARBITRE HOMOLOGUÉS

SENOH
Poteaux, mousses de protection, filets avec antennes et fauteuils d'arbitre en exclusivité pour toutes les compétitions de la FIVB, y compris les J.O. 2008

Les Fédérations Nationales sont priées de sélectionner leurs matériels et équipements sportifs dans la liste agréée par la FIVB

CHAUSSURES ET TENUES

ADIDAS Chaussures et tenues

ASICS Chaussures et tenues

CHAMPION Tenues

DACAPO Tenues

DESCENTE Chaussures et tenues

HEAD Tenues

MIKASA Tenues

Fournisseur exclusif pour les arbitres internationaux de Volleyball

MIZUNO Chaussures et tenues

NIKE Chaussures et tenues

OLYMPIKUS Chaussures et tenues

TOPPER Tenues

TAPIS SYNTHETIQUES SPORTIFS AGRÉÉS PAR LA FIVB

TARAFLEX
Exclusif pour toutes les compétitions de la FIVB, y compris les JO 2008

TARAFLEX
Taraflex Sport M Plus (épaisseur 7 mm couleurs Sarcelle 6431 et Corail 6146) sur sol en bois ou sur sol synthétique

Taraflex Sport Performance Plus (épaisseur 9 mm, mêmes couleurs) sur sol en béton

MONDO
MONDOFLEX
Bleu Laguna H23 + Rose Flamingo H41

TAPIS SYNTHETIQUES SPORTIFS RECOMMANDÉS PAR LA FIVB

MONDO
MONDOSPORTS HP-E PVC
Sol de terrain en salle
Bleu Laguna H23 + Rose Flamingo H41